

Ring Protect™ -kertakäyttöinen haavansuojain/retraktori
Käyttöohjeet

Viitenumero: 0221-060070150, 0221-080090150, 0221-120130150, 0221-150160150, 0221-180190250, 0221-180190200, 0221-220230250, 0221-220230200, 0221-270280250, 0221-320330250

 Grena Ltd, 1000 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9HH, Yhdistynyt kuningaskunta.	Yhteystiedot: Puhelin/faksi: + 44 115 9704 800	 MDML INTL LTD. 10 McCurtain Hill Clonakilty, Co. Cork, P85 K230, Irlannin tasavalta	 0197	FIN IFU-DRA-FIN_08
--	--	--	--	------------------------------

 **Huomio:**
Tässä annettuja ohjeita ei ole tarkoitettu kattavaksi käsikirjaksi haavansuojain/retraktorin käyttöön liittyvistä kirurgisista tekniikoista. Kirurgisten tekniikoiden osaamisen hankkiminen edellyttää suoraa yhteyttä yritykseemme tai valtuutettuun jälleenmyyjään yksityiskohtaisten teknisten ohjeiden saamiseksi, lääketieteelliseen ammattikirjallisuuteen tutustumista ja tarvittavan koulutuksen suorittamista minimaalisesti invasiivisiin toimenpiteisiin perehtyneen kirurgin ohjauksessa. Ennen Veress-neulan käyttöä suosittelemme, että tutustut huolellisesti kaikkiin tämän käyttöohjeen sisältämiin tietoihin. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin kirurgisiin seurauksiin, kuten potilasvammoihin, kontaminaatioon, infektiin, ristiinfektiin tai kuolemaan.

Tuotteen kuvaus:

Kertakäyttöinen haavansuoja / retraktori tarjoaa 360°:n ympärysmittaisen, atraumaattisen retraktion, säilyttää kosteuden viiltokohdassa, vähentää leikkausten jälkeistä pinnallista leikkausalueen infektiota ja estää syöpäsolumen siirtymisen vatsan seinämään onkologisen leikkauksen ja kasvaimen poiston aikana. Kertakäyttöisen haavansuojain/retraktorin itsestään pidentävä muotoilu mahdollistaa kädet vapaan pääsyn, minimoi kirurgisen avun tarpeen ja helpottaa näytteiden poistoa.

Kertakäyttöiset haavansuojat / retraktorit ovat steriilejä, kertakäyttöisiä, kertakäyttöisiä laitteita, ja niitä toimitetaan eri halkaisijoilla. Nämä tuotteet EIVÄT sisällä lateksia tai dietyyliheksyyliftalaattia (DEHP). Lääkäreiden on valittava tiettyyn toimenpiteeseen sopiva laitteen koko.

Käyttöaiheet:

Kertakäyttöiset haavansuojat / retraktorit on tarkoitettu vetämään kirurgisia haavoja atraumaattisesti takaisin ja suojaamaan niiden reunoja kosteuden menetykseltä, infektiolta ja kasvainsolumen tahattomalta istuttamiselta kehon seinämään.

Potilaiden kohderyhmä - aikuiset ja nuoret potilaat, miehet ja naiset.

Käyttötarkoitus: tuote on tarkoitettu yksinomaan pätevän hoitohenkilökunnan käyttöön.

Vasta-aiheet:

Älä käytä paikallisen tulehduksen alueella.

Käyttöohjeet:

1. Valmistele leikkausalue tavanomaisen menettelyn mukaisesti.
 2. Avaa pakkaus käyttäen tavanomaista aseptista tekniikkaa ja aseta Wound Protector / Retractor steriilille kentälle.
 3. Tee viilto, joka on riittävä haavansuojaimen / retraktorin asentamiseen alla olevan leikkauspituusluettelon mukaisesti
 4. Työnnä haavansuojain/retraktorin värillinen rengas viiltoon
 5. Tartu valkoiseen proksimaaliseen kädet vastakkain. Vedä valkoista proksimaalista rengasta ylöspäin varmistaen, että värillinen distaalinen rengas istuu täysin vatsakalvon tai keuhkopussin kerrosta vasten
 6. Rullaa valkoinen proksimaalinen rengas kiertämällä renkaan yläreunaa, kunnes rengas kääntyy täysin ylösalaisin. Toista rullaamista, kunnes viilto on vetäytynyt ja Wound Protector / Retractor-holkki on tiiviisti viillon seinämiä vasten.
 7. Tarkista huolellisesti, ettei suolistoa tai kudos ole jäänyt distaalirenkkaan ja kehon seinämän väliin.
- Huomautus: Pitkittyneen iskemiaa ja mahdollista nekroosia estääkseen on kaikki retraktorin ja kehon seinämän väliin jäänyt kudos vapautettava välittömästi.**
8. Suorita toimenpide täysin sisäänvedetyn ja suojatun 360° viiltokohdan.
 9. Poistaaksesi haavansuojain/retraktorin työnnä käsi tai sormi aukon läpi, tartu värilliseen distaalirenkkaaseen ja vedä se varovasti ulos viillosta.

Leikkauspituudet:

Viite nro	Leikkauspituus [cm]	Viite nro	Leikkauspituus [cm]
0221-060070150	2 - 5	0221-180190200	9 - 16
0221-080090150	2,5 - 6	0221-220230250	11 - 20
0221-120130150	5 - 10	0221-220230200	11 - 20
0221-150160150	7 - 13	0221-270280250	14 - 25
0221-180190250	9 - 16	0221-320330250	17 - 30



Muita varoituksia ja varotoimia:

1. Käsittele teräviä instrumentteja varovasti, jotta vältät vahingossa haavansuojain/retraktorin holkin leikkaamisen tai puhkaisemisen. Retraktorin vahingossa tapahtuva vaurioituminen toimenpiteen aikana voi johtaa siihen, että holkin palaset katkeavat ja putoavat mahdollisesti huomaamatta ruumisoonteloon.
2. Rungon seinämän viiltoa ei saa pidentää pidemmäksi kuin mitä suositellaan kyseiselle retraktorin koolle. Liian pitkä viilto voi aiheuttaa sen, että värillinen rengas menettää riittävän sisäisen tukensa, mikä voi johtaa mahdolliseen liukastumiseen leikkaushaavasta ja vaikeuttaa toimenpidettä.
3. Vältä tekemästä viiltoa lyhyemmäksi kuin kyseiselle retraktorin koolle suositeltu alaraja. Liian lyhyt viilto aiheuttaa sen, että retraktorin holkki aukeutuu, jolloin leikkausalueen läpimitta pienenee ja toimenpiteestä tulee haastavampi
4. Värillinen rengas on aina asetettava kehon ontelon sisäpuolelle. Väärin päin asettaminen estää ulkokehää rullautumasta kunnolla ylös ja saattaa vaarantaa rungon seinämien oikean vetäytymisen.
5. Kun olet poistanut haavansuojain/haavankiristimen, tarkista haavan reunat hemostaasin varalta.
6. Noudata varovaisuutta, kun on mahdollista altistua verelle tai ruumiinnesteille. Noudata sairaalan protokollia suojavaatteiden ja -välineiden käytön osalta.
7. Hävitä kaikki avatut laitteet riippumatta siitä, onko niitä käytetty, jotta estetään mahdollisesti saastuneen laitteen vahingossa tapahtuva uudelleenkäyttö. Laitteen steriiliys ja täysi toimintakyky voidaan varmistaa vain, jos se käytetään välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen.
8. Käytä laitetta heti avaamisen jälkeen. Laitteen säilyttäminen pakkauksen avaamisen jälkeen voi johtaa kontaminaatioon, mikä lisää potilaan infektiotekijä.
9. Huolehdi siitä, että hävität tuotteen ja pakkauksen käytön jälkeen, samoin kuin käyttämättömät, mutta avatut laitteet sairaalajätteen hävittämiskäytäntöjen ja paikallisten säännösten mukaisesti, mukaan lukien rajoituksetta ihmisten terveyttä ja turvallisuutta sekä ympäristöä koskevat säännökset.
10. Tämä tuote on tarkoitettu yhden potilaan ja toimenpiteen käyttöön. Resterilointi, uudelleenkäyttö ja muokkaus voi johtaa vakaviin seurauksiin, joihin voi sisältyä potilaan kuolema.
11. Jos laitteeseen liittyy vakavia vaaratilanteita, niistä on ilmoitettava valmistajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, johon käyttäjä ja/tai potilas on sijoittautunut.



Pidä kuivana



eIFU indicator
www.grena.co.uk/IFU

Katso sähköiset käyttöohjeet



Valmistaja



Valmistuspäivämäärä



Varoitus



Älä steriloi uudelleen



Älä käytä, jos pakkaus on
vahingoittunut, ja katso
käyttöohjeet.



Viimeinen käyttöpäivä



Valtuutettu edustaja Euroopan
yhteisössä



Luettelon numero



Eräkoodi



Määrä pakkauksessa



Steriloitu etyleenioksidilla



Älä käytä uudelleen



Lääkinnällinen laite



Yhden steriilin esteen
järjestelmä

*Grena-tuotteiden mukana toimitetut käyttöohjeet ovat aina englanninkielisiä.
Jos tarvitset IFU:n paperiversion muulla kielellä, voit ottaa yhteyttä Grena Oy:hyn.
ifu@grena.co.uk tai + 44 115 9704 800.*

*Skannaa alla oleva QR-koodi sopivalla sovelluksella.
Se yhdistää sinut Grena Oy:n verkkosivustolle, jossa voit valita eIFU:n haluamallasi kielellä.*

*Voit siirtyä verkkosivustolle suoraan kirjoittamalla selaimeen **www.grena.co.uk/IFU**.*

*Varmista, että hallussasi oleva paperiversio IFU:sta on viimeisimmän version mukainen ennen laitteen käyttöä.
Käytä aina viimeisimmän version IFU:ta.*

